



# Bose® QuietComfort® 25 Acoustic Noise Cancelling® headphones



http://global.Bose.com

U.S. only: http://owners.Bose.com/QC25

## For Your Pleasure Samsung Galaxy



©2015 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA AM742963 Rev. 00



### 1. Svenska

Läs igenom och följ anvisningarna i denna bruksanvisning och i Viktiga säkerhetsanvisningar, och förvara dem så att du kan gå tillbaka till dem senare. Mer information om hörlurarna inklusive tillbehör och utföresartiklar finns på: http://global.Bose.com/Endast USA: owners.Bose.com/QC25

### Förbereda hörlurarna

- 1. Vik ut huvudbandet från den högra öronkåpan och öppna batterifacket. Sätt in ett AAA-batteri.
2. Sätt på strömbrytaren för att aktivera brusreducering. Lampan lyser med ett fast grönt sken. Obs! När hörlurarna är avslagna kommer de fortfarande att kunna leverera ljud. Du får den bästa ljudkvaliteten om de är påslagna.
3. Anslut ljudkabeln till kontakten vid den vänstra öronkåpan.
4. Anslut den andra ändan av ljudkabeln till en vanlig 3,5 mm hörlurskontakt på enheten.

### Kontrollera din Samsung Galaxy-enhet

Hörlurarna är försedda med en intern fjärrkontroll med en inbyggd mikrofon på kabeln. Med den kan du kontrollera anslutna enheter.

Du kan enkelt ställa in volymen samt välja spår och röstdiagnostik. Dessutom kan du anslutna den för att växla mellan samtal och musik. Obs! S-märkningen på baksidan av Bose® QuietComfort® 25-hörlurarna är avsedda för Samsung Galaxy-enheter. Full kontrollfunktion inte är tillgänglig för alla modeller. Se bruksanvisningen för din Samsung Galaxy-enhet om funktioner som fjärrkontroll fungerar med din modell.

Table with 2 columns: Function (e.g., Spela upp/Pausa, Hörsel, Snabbspola framåt) and Action (e.g., Tryck på + eller -, Tryck och släpp upp/vänta/knappen)

### Använda hörlurarna ombord på flygplan

5. Ljudkontaktskonfiguratorer på flygplan varierar. Om det är en 3,5 mm kontakt ska du använda ljudkabelkontakt direkt, och om det är en dubbelkontakt ska du använda den med följande adapter. Du kan även använda adaptern om ljudet i flygplanssystemet är för högt. Den kan användas oberoende av om det är en enkel kontakt eller en dubbelkontakt.

### Förvara hörlurarna

6. Vid båda öronkåporna så att de ligger plant. Vid sedan i den högra öronkåpan mot huvudbandet. Placera hörlurarna i fodralet.

### Tänk på: Om du inte använder hörlurarna på mer än 30 dagar ska du ta ut de alkaliska batterierna för att undvika läckage.

### Batterierinformation

Table with 3 columns: Kompatibla batterityper, Batteritid, Återställnings-tid när lampor blinkar

### Obs! Medan lampor blinkar kommer hörlurarna att fortsätta fungera normalt tills batteriet är helt urladdat.

### Felsökning

• Kontrollera att hörlurarnas strömbrytare har slagits på. Lampan ska lysa med fast grönt sken.
• Byt ut AAA-batteriet. Lampan blinkar med grönt sken när batteriet har låg spänning.

### Låg eller ingen volym

• Kontrollera att ljudkällan är påslagen och volymen har ställts in på en hörbar nivå.
• Kontrollera att båda ändarna av ljudkabeln är fastsatta.

### Knastråre ljud; buller reduceras bara emellanåt

• Kontrollera att båda ändarna av ljudkabeln är fastsatta.
• Byt ut AAA-batteriet.
• Lågt bullrande ljud

### Ångstråre hörlurarna så att de sitter bekvämt runt öronen.

• Se till att inga främmande föremål (örönkåporna och allt hållen för portarna inte är blockerade.
• Byt ut AAA-batteriet.

### Mikrofonen fungerar inte

• Kontrollera att du använder en kompatibel Samsung Galaxy-enhet.
• Kontrollera att båda ändarna av ljudkabeln är fastsatta.
• Kontrollera att kontakten på öronkåpan inte är blockerade.
• Prova med att göra ytterligare ett telefonsamtal.

### Prova med en annan kompatibel enhet.

### Enheten svarar inte på fjärrkontrollknapp

• Kontrollera att du använder en kompatibel Samsung Galaxy-enhet.
• För fjärrtrycksfunktioner ska du variera hastigheten på knapptryckningarna.

### Att spara

Serienumret finns på garantikortet i kartongen och på en etikett på insidan av den högra kåpan (R). Serienummer:

### 2. ไทย

โปรดอ่านและปฏิบัติตามคู่มือผู้ใช้และคำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญนี้เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บหรือการที่การตั้งค่าของคุณไม่ถูกต้องตามที่กำหนดไว้

### การติดตั้งหูฟัง

- 1. เปิดบานหน้าต่างที่เชื่อมต่อสายหูฟังกับหูฟังและถอดสายออกจากช่องเสียบแบตเตอรี่ AAA ที่ด้านหลัง
2. กดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเปิดการใช้งานฟังก์ชันการลดเสียงรบกวน
3. เชื่อมสายเคเบิลหูฟังเข้ากับช่องเสียบสายเคเบิลหูฟังด้านซ้าย
4. เชื่อมสายเคเบิลอีกด้านเข้ากับช่องเสียบสายเคเบิลหูฟังด้านขวาตามมาตรฐาน 3.5 มม. บนอุปกรณ์ของคุณ

### การควบคุมอุปกรณ์ Samsung Galaxy ของคุณ

หูฟังมีไมโครโฟนในตัว (in-line) ที่ฝังในสายเคเบิลในตัว การควบคุมอุปกรณ์ที่เลือกอย่างละเอียด การใช้งานเสียง การเลือกเครื่องดนตรี การควบคุมระดับเสียงที่ไม่ใช่ระบบ หรือแม้แต่ใช้ซอฟต์แวร์การผสมผสานเสียง

หมายเหตุ: สัญลักษณ์ S ที่ด้านหลังของ Bose® QuietComfort® 25 หมายถึงการออกแบบที่สร้างขึ้นเป็นพิเศษสำหรับ Samsung Galaxy การควบคุมบางอย่างบนหน้าจอไม่ปรากฏที่ได้อุปกรณ์ Samsung Galaxy ที่รองรับการใช้งาน

Table with 2 columns: Function (e.g., เล่นเพลง, หยุด/หยุดชั่วคราว, เร่งความเร็ว) and Action (e.g., กดปุ่ม + หรือ -, กดปุ่มและปล่อยปุ่มบน/ขวา)

### การเชื่อมต่อกับระบบความบันเทิง

6. การเชื่อมต่อสายเคเบิลสัญญาณเสียงแบบสเตอริโอจะแตกต่างกันเล็กน้อยขึ้นอยู่กับรุ่นของคุณ 3.5 มม. ใช้ชุดแปลงสัญญาณเสียงแบบสเตอริโอสำหรับเชื่อมต่อสายเคเบิลสัญญาณเสียงแบบสเตอริโอเข้ากับช่องเสียบสัญญาณเสียง

### การติดตั้งหูฟัง

6. พยายามสวมใส่หูฟังด้านขวาหรือด้านซ้ายให้แน่นพอดี จากนั้น พยายามสวมใส่หูฟังด้านซ้ายให้แน่นพอดีและวางสายเคเบิลไว้ด้านหลังอย่างระมัดระวัง

### ข้อควรระวัง: หากหูฟังได้รับการเก็บโดยไม่ได้ใช้งานนานกว่า 30 วัน ให้ถอดแบตเตอรี่ออกโดยปกติเพื่อหลีกเลี่ยงการรั่วไหล

### ข้อมูลแบตเตอรี่

Table with 3 columns: ประเภทของแบตเตอรี่, อายุการใช้งาน, เวลาที่ใช้ก่อนชาร์จ

### หมายเหตุ: หูฟังจะยังคงทำงานตามปกติต่อไปจนกระทั่งไฟแสดงสถานะของแบตเตอรี่หมดหรือหน่วยประมวลผลสัญญาณดิจิทัลภายในหูฟังจะหมดอายุการใช้งาน

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิล/ปีพหูฟังอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องโดยถอดสายเคเบิล/ปีพหูฟังออกจากช่องเสียบสายเคเบิลหูฟัง

• เปลี่ยนแบตเตอรี่ AAA ไฟแสดงสถานะเปิด/ปิดจะกะพริบเมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าบานหน้าต่างเชื่อมต่อสายเคเบิลหูฟังด้านซ้ายและขวาถูกปิดอย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลสัญญาณเสียงทั้งสองด้านเชื่อมต่ออย่างแน่นหนา

### 3. 한국어

이 사용자 안내서와 중요 안전 지침을 읽고 다른 중요 참조를 참조하십시오.

### 헤드폰 설치

- 1. 오른쪽 이어 컵에 서 헤드밴드를 머리 기울이고 배터리 위치를 확인합니다. AAA 배터리를 삽입합니다.
2. 전원 버튼을 커서 노이즈 캔슬링 기능을 활성화합니다. 전원 표시등이 녹색 불이 켜집니다. 참고: 전원이 꺼져 있더라도 헤드폰은 여전히 오디오를 재생합니다. 최신의 오디오 품질을 위해 전원을 켜놓으십시오.
3. 오디오 케이블을 왼쪽 이어 컵의 커넥터에 연결합니다.
4. 오디오 케이블의 반대쪽 끝을 장치의 표준 3.5mm 헤드폰 잭에 연결합니다.

### Samsung Galaxy 장치 조작

헤드폰에는 일정한 장치의 원래 조작을 위해 통합 마이크가 있는 인라인 리모컨이 달려 있습니다.

쉽게 볼륨, 트랙 선택 및 음질 설정을 프로그래밍을 사용하여 음악과 통화 간을 전환할 수 있습니다. 참고: 리모컨 뒷면의 S 표시는 본 Bose® QuietComfort® 25 헤드폰이 Samsung Galaxy 장치용으로 디자인되었음을 나타냅니다. 일부 모델에서는 모든 조작이 가능하지 않을 수도 있습니다. 리모컨이 사용자 요구 모델에 잘 작동하지 확인하려면 Samsung Galaxy 사용자 안내서를 참조하십시오.

Table with 2 columns: Function (e.g., 볼륨 조절, 재생/정지, 앞으로 건너뛰기) and Action (e.g., + 또는 - 누르기, 동/중/음료 누르다)

### 연接到飛機上的娛樂系統

5. 飛機上音訊插孔的配置各有不同。對於單個 3.5 mm 插孔，直接使用音訊線插頭；對於雙輸出插孔，使用附帶的轉接器。如果飛機的音響系統音量大導致收聽不適，可以使用轉接器降低音量。單個或雙輸出插孔均可。

### 存放耳機

6. 旋轉兩個耳罩將其放平，然後將右耳罩朝頭帶折疊。將耳機放入盒中。

### 電池信息

Table with 3 columns: 電池類型, 電池壽命, 指示燈閃爍時間

### 注意: 當指示燈閃爍時，耳機會繼續正常運行，直到電池完全耗盡。耳機會在關閉前約一分鐘時發出柔和的嗶嗶聲。

### 故障診斷

不能降低音量 • 確保耳機電源已打開。電源指示燈應為綠色常亮。
• 更換 AAA 電池。電池電量低時，電源指示燈閃爍綠線。

音量低或沒有聲音 • 確保電源已打開且音量已調大。
• 確保音訊線的两端連接牢固。
• 嘗試再次通話。

弱喇叭聲音；間歇性降功能喪失 • 確保音訊線的两端連接牢固。
• 更換 AAA 電池。

低降聲音 • 調整耳機使其與耳朵舒適貼合。
• 確保耳罩中沒有異物，並且插孔無堵塞。
• 更換 AAA 電池。

麥克風不起作用 • 確保您使用的是三星 Galaxy 相容設備。
• 確保音訊線的两端連接牢固。
• 嘗試另一個相容設備。

設備對(遙控)按鈕命令無反應 • 確保您使用的是三星 Galaxy 相容設備。
• 對於多次按壓功能：改變按鈕按壓速度。

### 用戶記錄

序列號位於包裝箱內的質保卡和右側 (R) 耳罩內的標籤上。

請將收據連同用戶指南保存在一起。

現在是註冊您的耳机的良好機會。您可以到 http://global.Bose.com/register 轻松完成注册。

Samsung Galaxy 是 Samsung Electronics Co., Ltd. 的商標。

©2015 Bose Corporation。未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本資料的任何部分。

영수증을 사용자 안내서와 함께 보관하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

### 4. 简体中文

请阅读并遵循用户指南以及重要安全说明，并保留以备将来参考。

### 安装耳机

- 1. 将头带从右耳罩上取下，打开电池盒，插入一节 AAA 型电池。
2. 打开电源按钮，启用「降噪」功能。电源指示灯应为绿色常亮。注意：当电源关闭时，耳机仍然能提供音乐。为保持高质量的音频，请打开电源。
3. 将音频线连接至左耳罩上的接头。
4. 将音频线的另一端连接到您的设备上的标准 3.5 mm 耳机插孔。

### 控制您的三星 Galaxy 设备

耳机有一个带有集成麦克风的在线遥控器，便于控制设备。

不但可以轻松控制音量、进行曲目选择和播放语音应用程序，还可以在音乐和通话之间进行切换。注意：遥控器背面的 S 标记表示这些 Bose® QuietComfort® 25 耳机专供三星 Galaxy 设备使用。部分机型可能无法使用全部控件。请参阅您的三星 Galaxy 用户指南查看遥控器的适用情况。

Table with 2 columns: Function (e.g., 调节音量, 播放/暂停, 快速前进) and Action (e.g., 按 + 或 -)

### 连接到飛機上的娛樂系統

5. 飛機上音訊插孔的配置各有不同。對於單個 3.5 mm 插孔，直接使用音訊線插頭；對於雙輸出插孔，使用附帶的轉接器。如果飛機的音響系統音量大導致收聽不適，可以使用轉接器降低音量。單個或雙輸出插孔均可。

### 存放耳機

6. 旋轉兩個耳罩將其放平，然後將右耳罩朝頭帶折疊。將耳機放入盒中。

### 電池資訊

Table with 3 columns: 電池類型, 電池壽命, 指示燈閃爍時間

### 注意: 當指示燈閃爍時，耳機會繼續正常運行，直到電池完全耗盡。耳機會在關閉前約一分鐘時發出柔和的嗶嗶聲。

不能降低音量 • 確保耳機電源已打開。電源指示燈應為綠色常亮。
• 更換 AAA 電池。電池電量低時，電源指示燈閃爍綠線。

音量低或沒有聲音 • 確保電源已打開且音量已調大。
• 確保音訊線的两端連接牢固。
• 嘗試再次通話。

弱喇叭聲音；間歇性降功能喪失 • 確保音訊線的两端連接牢固。
• 更換 AAA 電池。

低降聲音 • 調整耳機使其與耳朵舒適貼合。
• 確保耳罩中沒有異物，並且插孔無堵塞。
• 更換 AAA 電池。

麥克風不起作用 • 確保您使用的是三星 Galaxy 相容設備。
• 確保音訊線的两端連接牢固。
• 嘗試另一個相容設備。

設備對(遙控)按鈕命令無反應 • 確保您使用的是三星 Galaxy 相容設備。
• 對於多次按壓功能：改變按鈕按壓速度。

### 用戶記錄

序列號位於包裝箱內的質保卡和右側 (R) 耳罩內的標籤上。

請將收據連同用戶指南保存在一起。

現在是註冊您的耳机的良好機會。您可以到 http://global.Bose.com/register 轻松完成注册。

Samsung Galaxy 是 Samsung Electronics Co., Ltd. 的商標。

©2015 Bose Corporation。未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本資料的任何部分。

영수증을 사용자 안내서와 함께 보관하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

### 5. 繁體中文

請閱讀並遵循使用者指南以及重要安全說明，並保留以備將來參考。

### 安裝耳機

- 1. 將頭帶從右耳罩上取下，打開電池盒，插入一節 AAA 型電池。
2. 打開電源按鈕，啟用「降噪」功能。電源指示燈應為綠色常亮。備註：當電源關閉時，耳機仍然能提供音訊。為保持高品質的音訊，請打開電源。
3. 將音訊線連接至左耳罩上的接頭。
4. 將音訊線的另一端連接到您的裝置上的標準 3.5 mm 耳機插孔。

### 控制您的三星 Galaxy 裝置

耳機有一個帶有整合麥克風的線上遙控器，便於控制裝置。

可方便地控制音量、選取曲目和操作語音應用程式，並可在音樂和通話之間進行切換。備註：遙控器背面的 S 標記表示這些 Bose® QuietComfort® 25 耳機專供三星 Galaxy 裝置使用。部分機型可能無法使用全部控制項。請參閱您的三星 Galaxy 使用者指南查看遙控器是否適用於此機型。

Table with 2 columns: Function (e.g., 調節音量, 播放/暫停, 快速前進) and Action (e.g., 按 + 或 -)

### 连接到飛機上的娛樂系統

5. 飛機上音訊插孔的配置各有不同。對於單個 3.5 mm 插孔，直接使用音訊線插頭；對於雙輸出插孔，使用附帶的轉接器。如果飛機的音響系統音量大導致收聽不適，可以使用轉接器降低音量。單個或雙輸出插孔均可。

### 存放耳機

6. 旋轉兩個耳罩將其放平，然後將右耳罩朝頭帶折疊。將耳機放入盒中。

### 電池資訊

Table with 3 columns: 電池類型, 電池壽命, 指示燈閃爍時間

### 注意: 當指示燈閃爍時，耳機會繼續正常運行，直到電池完全耗盡。耳機會在關閉前約一分鐘時發出柔和的嗶嗶聲。

不能降低音量 • 確保耳機電源已打開。電源指示燈應為綠色常亮。
• 更換 AAA 電池。電池電量低時，電源指示燈閃爍綠線。

音量低或沒有聲音 • 確保電源已打開且音量已調大。
• 確保音訊線的两端連接牢固。
• 嘗試再次通話。

弱喇叭聲音；間歇性降功能喪失 • 確保音訊線的两端連接牢固。
• 更換 AAA 電池。

低降聲音 • 調整耳機使其與耳朵舒適貼合。
• 確保耳罩中沒有異物，並且插孔無堵塞。
• 更換 AAA 電池。

麥克風不起作用 • 確保您使用的是三星 Galaxy 相容設備。
• 確保音訊線的两端連接牢固。
• 嘗試另一個相容設備。

設備對(遙控)按鈕命令無反應 • 確保您使用的是三星 Galaxy 相容設備。
• 對於多次按壓功能：改變按鈕按壓速度。

### 用戶記錄

序列號位於包裝箱內的質保卡和右側 (R) 耳罩內的標籤上。

請將收據連同使用者指南儲存在一起。

現在是註冊您的耳机的良好機會。您可以到 http://global.Bose.com/register 轻松完成注册。

Samsung Galaxy 是 Samsung Electronics Co., Ltd. 的商標。

©2015 Bose Corporation。未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本資料的任何部分。

영수증을 사용자 안내서와 함께 보관하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오. 지금 헤드폰을 등록하십시오.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

Samsung Galaxy는 Samsung Electronics Co., Ltd.의 상표입니다. ©2015 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 복제, 수정, 배포 또는 사용될 수 없습니다.

### 6. 日本語

このオーナーズガイドと安全上の留意項目をよく読み、大切に保管してください。

### ヘッドホンのセットアップ

- 1. 右側のイヤークリップをヘッドバンドの内側に挿け、乾電池挿入部の乾電池を装着します。単四形アルカリ乾電池を装着します。
2. 電源ボタンを押すと、ノイズキャンセリング機能がオンになります。電源インジケータが緑色に点灯します。注意：電源をオフにしても機器の再生音は聞こえますが、最高の音質で音楽を聴くには、ヘッドホンの電源をオンにしてください。
3. 音声ケーブルを左側のイヤークリップの端子に接続します。
4. 音声ケーブルの反対側を再生機器の 3.5 mm ヘッドホン端子に差し込みます。

### Samsung Galaxy シリーズの操作

ヘッドホンには、一部の機器を簡単に操作できるマイク付きリモコンが装備されています。

音量調節、トラック選択、音声アプリケーションなどの操作や、音楽と通話の切り替えが、簡単にできます。注記：リモコンの裏面にある S マークは、この Bose® QuietComfort® 25 headphones が Samsung Galaxy シリーズ用に設計されたものであることを示しています。一部のモデルでは、操作機能が限定される場合があります。リモコンがお使いのモデルで動作するかについては、Samsung Galaxy の取扱説明書をご覧ください。

Table with 2 columns: Function (e.g., 音量の調節, 再生/一時停止, トラック送り) and Action (e.g., + または - ボタンを押します)

### 航空機の座席にあるヘッドホンジャックとの接続について

5. 座席にあるヘッドホン端子は航空機によって異なります。3.5 mm





**English**  
**Please read and follow this Owner's Guide and Important Safety Instructions and keep for future reference.**  
 For additional information about your headphones including accessories and replacement parts, refer to: <http://global.bose.com> or U.S. only: [owners.bose.com/QC25](http://owners.bose.com/QC25)

**Setting up the headphones**

1. Tilt the headband away from the right earcup to open the battery compartment. Insert one AAA battery.
2. Switch on the power button to activate Noise Cancelling. The power indicator glows solid green. **Note:** When the power is off, the headphones will still provide audio. For best quality audio, turn the power on.
3. Connect the audio cable to the connector on the left earcup. Connect the other end of the audio cable to the standard 3.5 mm headphone jack on your device.

**Controlling your Samsung Galaxy device**

The headphones have an in-line remote with an integrated microphone for convenient control of select devices.

Easily control volume, track selection, and voice applications, plus switch between music and calls.

**Note:** The S marking on the back of the remote indicates that these Bose® QuietComfort® 25 headphones are designed for use with Samsung Galaxy devices. Full controls may not be available for some models. Refer to your Samsung Galaxy user guide to see if remotes work with your model.

**Connecting to in-flight entertainment systems**

5. Audio jack configurations on airplanes vary. For a single 3.5 mm jack, first use the audio cable plug directly, for a dual output jack, use the included adapter.

If the airplane's sound system is too loud for comfortable listening, the adapter can be used to reduce the volume with either a single or dual output jack.

**Storing the headphones**

6. Rotate both earcups so they lie flat. Then fold the right earcup in toward the headband. Place the headphones into the case.

**Battery information**

Compatible battery types	Battery life
Alkaline	35 hrs 7 hrs
Rechargeable NiMH / Low self-discharge	28 hrs 4 hrs

**Note:** While the indicator flashes, the headphones will continue to operate normally until the battery is fully depleted. Then the headphones will emit a soft clicking noise for approximately one minute before shutting down.

**Troubleshooting**

**No noise reduction**  
 • Make sure the headphones power is switched on. The power indicator should glow solid green.  
 • Replace the AAA battery. The power indicator glows red when the battery is low.

**Low or no volume**  
 • Make sure a music source is playing and the volume is turned up.  
 • Make sure both ends of the audio cable are firmly connected.

**Crackling noise; intermittent loss of noise reduction**  
 • Make sure both ends of the audio cable are firmly connected.  
 • Replace the AAA battery.

**Low rumbling sound**  
 • Adjust the fit of the headphones on your ears.  
 • Make sure no foreign objects are inside the earcups and the port holes are not blocked.  
 • Replace the AAA battery.

**Microphone is not working**  
 • Make sure you are using a compatible Samsung Galaxy device.  
 • Make sure both ends of the audio cable are firmly connected.  
 • Try another phone call.

**Device is not responding to (remote) button commands**  
 • Make sure you are using a compatible Samsung Galaxy device.  
 • For multi-press functions, vary the speed of button presses.

**For your records**

The serial number is located on the warranty card included in the carton and on a label inside the right earcup (R). Serial number:

**Dansk**  
**Læs og følg denne brugervejledning og de vigtige sikkerhedsinstruktioner, og gem dem til fremtidig brug.**  
 Yderligere oplysninger om dine hovedtelefoner inklusive tilbehør og reservedele finder du her: <http://global.bose.com> Kun USA: [owners.bose.com/QC25](http://owners.bose.com/QC25)

**Einrichten der Kopfhörer**

1. Drehe die Kopfhörer vom rechten Ohr nach außen, um den Batteriefach zu öffnen. Setze eine AAA-Batterie ein.
2. Drücke auf den Power-Taste, um die Geräuschunterdrückung zu aktivieren. Die Betriebsanzeige leuchtet grün. **Hinweis:** Wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist, liefert der Kopfhörer immer noch Ton. Für optimale Tonqualität schalte den Netzschalter ein.
3. Schließe die das Audiokabel an den Anschluss an der linken Ohrmuschel an.
4. Schließe die das andere Ende des Audiokabels an den 3,5-mm-Kopfhöreranschluss an Ihrem Gerät an.

**Steuern Ihres Samsung Galaxy-Geräts**

Die Kopfhörer haben eine Inline-Fernbedienung mit integriertem Mikrofon, mit der ausgewählte Geräte bedient gesteuert werden können.

Sie ermöglicht Probleme Lautstärke, Tonwahl und Sprachanwendungen und außerdem das Umschalten zwischen Musik und Anrufen.

**Hinweis:** Das S auf der Rückseite der Fernbedienung weist darauf hin, dass dieser Bose® QuietComfort® 25 Kopfhörer für die Verwendung mit Samsung Galaxy-Geräten gedacht ist. Möglicherweise stehen für einige Modelle nicht alle Funktionen zur Verfügung. Sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Samsung Galaxy nach, um zu erfahren, ob diese Fernbedienung mit Ihrem Modell funktioniert.

**An ein Bordunterhaltungssystem anschließen**

5. Audiobuchsen an Bord von Flugzeugen können variieren. Für eine einzelne 3,5-mm-Buchse den einzelnen Audiobuchsteker direkt. Verwenden Sie für eine Buchse mit doppelter Ausgänge den mitgelieferten Adapter.

Wenn das Soundsystem des Flugzeug für angenehmes Hören zu laut ist, kann der Adapter mit einer einzelnen oder doppelten Audiobuchse verwendet werden, um die Lautstärke des Soundsystems zu verringern.

**Aufbau der Kopfhörer**

6. Drehen Sie beide Ohrmuscheln, sodass sie flach liegen. Klappen Sie dann die rechte Ohrmuschel in Richtung Kopfbügel. Legen Sie die Adapter in den mitgelieferten Adapter.

**Opbevaring af hovedtelefonerne**

6. Drej begge ørekopper, så de ligger fladt. Derefter folder du den højre ørekop ind mod hovedbøjlen. Placer hovedtelefonerne i et opladningskabiner.

**Batteriopslysninger**

Kompatible Batterityper	Batteri-levetid	Restløbe-tid beim Blinken der Anzeige
Alkali	35 Std. 7 Std.	
Aufladbare NiMH / Niedrige Selbstentladung	28 Std. 4 Std.	

**Hinweis:** Während die Anzeige blinkt, funktionieren die Kopfhörer weiterhin normal, bis die Batterie vollständig erschöpft ist. Vor dem Abschalten geben die Kopfhörer ca. eine Minute lang ein leichtes klackendes Geräusch ab.

**Fejlfinding**

**Ingen støjreduktion**  
 • Sørg for, at hovedtelefonerne tændt/slukket er tændt. Strømindikator skal lyse grønt uafbrudt.  
 • Udskift AAA-batterier. Strømindikator blinker grønt, når batteriet er lavt.

**Lav eller ingen lydstyrke**  
 • Sørg for, at musik eller afspilning, og at der er skruet op for lydstyrken.  
 • Kontroller, at begge lydskabels ender er tilsluttet solidt.

**Knitrende støj; periodisk tab af støjreduktion**  
 • Kontroller, at begge lydskabels ender er tilsluttet solidt.  
 • Udskift AAA-batterier.

**Low rumbling sound**  
 • Juster fit af hovedtelefonerne på dine ører.  
 • Sørg for, at der ikke er nogen fremmedlegemer inde i ørekopperne, og at åbningerne ikke er blokeret.  
 • Udskift AAA-batterier.

**Microfonen virker ikke**  
 • Sørg for, at du bruger en kompatibel Samsung Galaxy-enhed.  
 • Kontroller, at begge lydskabels ender er tilsluttet solidt.  
 • Sørg for, at åbningerne på ørekoppen ikke er blokeret.  
 • Prøv et andet telefonopkald.

**Enheden reagerer ikke på kommandoer fra fjernbetjeningens knapper**  
 • Sørg for, at du bruger en kompatibel Samsung Galaxy-enhed.  
 • For funktioner med flere tryk: Varies knaptrykshæns hastighed.

**Oplysninger**  
 Serienummeret er placeret på det garanti-kort, der medfølger i æsken, og på en mærket inde i den højre ørekop (R). Serienummer:

**Deutsch**  
**Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die wichtigen Sicherheitsanweisungen, durch und befolgen Sie sie und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.**  
 Weitere Informationen über die Kopfhörer sowie Zubehör und Ersatzteile finden Sie auf: <http://global.bose.com> Nur USA: [owners.bose.com/QC25](http://owners.bose.com/QC25)

**De hoofdtelefoon installeren**

1. Kantel de hoofdband weg van het rechteroortrust en open het batteri compartiment. Plaats één AAA-batterij in.
2. Schakel de Netzschermer in, om de Geräuschunterdrückung zu aktivieren. Die Betriebsanzeige leuchtet grün. **Hinweis:** Wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist, liefert der Kopfhörer immer noch Ton. Für optimale Tonqualität schalte den Netzschalter ein.
3. Schließen Sie das Audiokabel an den Anschluss an der linken Ohrmuschel an.
4. Schließen Sie das andere Ende des Audiokabels an den 3,5-mm-Kopfhöreranschluss an Ihrem Gerät an.

**Control de su dispositivo Samsung Galaxy**

Los auriculares cuentan con un control remoto en línea con un micrófono integrado para poder controlar fácilmente los dispositivos seleccionados.

U kunt gemakkelijk het volume regelen, tracks selecteren en spraaktoepassingen gebruiken plus schakelen tussen muziek en oproepen.

**Opmerking:** Het S-merkering aan de achterkant van de afstandsbediening geeft aan dat deze Bose® QuietComfort® 25 hoofdtelefoon ontworpen is voor gebruik met Samsung Galaxy-apparaten. Het is mogelijk dat niet alle functies beschikbaar zijn voor sommige modellen. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw Samsung Galaxy om te zien of afstandsbediening met uw model werkt.

**Conexión a sistemas de entretenimiento de vuelo**

5. Las configuraciones de los enchufes de audio en aviones pueden variar. Para un enchufe de salida única, use el cable de salida directo.

Si el sistema de sonido del avión tiene un enchufe de salida única, use el adaptador incluido.

**Guardar los auriculares**

6. Gire ambos auriculares para que queden planos. Luego plegue el auricular derecho en dirección a la banda del auricular izquierdo.

**Información sobre la batería**

Tipos de baterías compatibles	Duración de la batería	Tiempo restante cuando el indicador de la batería
Alcalina	35 hs. 7 hs.	
MMH recargable; autocarga baja	28 hs. 4 hs.	

**Note:** Mientras parpadea el indicador, los auriculares continuarán funcionando normalmente hasta que la batería se agote por completo. Entonces, los auriculares emitirán un clic suave durante aproximadamente un minuto antes de apagarse.

**Solución de problemas**

**No hay reducción del ruido**  
 • Asegúrese de que los auriculares estén encendidos. El indicador de encendido debe iluminarse de color verde fijo.  
 • Reemplace la batería AAA. El indicador de encendido parpadeará en color verde cuando la batería está baja.

**Volume bajo o no hay sonido**  
 • Compruebe que la fuente de música se esté reproduciendo y que el volumen esté bien ajustado.  
 • Reemplace la pila AAA.

**Sonido de crujido; pérdida intermitente de reducción del ruido**  
 • Asegúrese que ambos extremos del cable de audio estén conectados firmemente.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Sonido resonante**  
 • Ajuste los auriculares en las orejas.  
 • Asegúrese de que no haya objetos extraños dentro de los auriculares y que los orificios de los puertos no estén bloqueados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**La voz suena débil**  
 • Ajuste el nivel de volumen.  
 • Compruebe que los auriculares estén bien conectados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Microfonio no funciona**  
 • Asegúrese de estar usando un dispositivo Samsung Galaxy compatible.  
 • Compruebe que ambos extremos del cable de audio estén conectados firmemente.  
 • Asegúrese de que los orificios de los puertos del auricular no estén bloqueados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Microfonio no funciona**  
 • Asegúrese de estar usando un dispositivo Samsung Galaxy compatible.  
 • Compruebe que ambos extremos del cable de audio estén conectados firmemente.  
 • Asegúrese de que los orificios de los puertos del auricular no estén bloqueados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Para su registro:**  
 El número de serie se encuentra en la tarjeta de garantía incluida en el cartón y en la etiqueta dentro del auricular izquierdo (R). Número de serie:

**Dutch**  
**Lees deze gebruikershandleiding en de belangrijke veiligheidsinstructies door, neem deze in acht en bewaar deze voor toekomstig gebruik.**  
 Voor verdere informatie over de hoofdtelefoon, inclusief accessoires en de reserveonderdelen, raadpleeg u: <http://global.bose.com> Alleen VS: [owners.bose.com/QC25](http://owners.bose.com/QC25)

**Instalación de los auriculares**

1. Inclina la banda de ajuste de la cabeza para quitar el auricular derecho y abra el compartimento de la batería. Inserta una batería AAA.
2. Activa el botón de encendido para activar la cancelación de ruido. El indicador de encendido se ilumina de color verde fijo.  
**Note:** Cuando están apagados, los auriculares todavía suministran audio. Para una mejor calidad de audio, encienda los auriculares.
3. Conecte el cable de audio al conector del auricular izquierdo.
4. Conecte el otro extremo del cable de audio al conector de 3,5 mm estándar del audífono de su dispositivo.

**Control de su dispositivo Samsung Galaxy**

Los auriculares cuentan con un control remoto en línea con un micrófono integrado para poder controlar fácilmente los dispositivos seleccionados.

U kunt gemakkelijk het volume regelen, tracks selecteren en spraaktoepassingen gebruiken plus schakelen tussen muziek en oproepen.

**Opmerking:** Het S-merkering aan de achterkant van de afstandsbediening geeft aan dat deze Bose® QuietComfort® 25 hoofdtelefoon ontworpen is voor gebruik met Samsung Galaxy-apparaten. Het is mogelijk dat niet alle functies beschikbaar zijn voor sommige modellen. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw Samsung Galaxy om te zien of afstandsbediening met uw model werkt.

**Conexión a sistemas de entretenimiento de vuelo**

5. Las configuraciones de los enchufes de audio en aviones pueden variar. Para un enchufe de salida única, use el cable de salida directo.

Si el sistema de sonido del avión tiene un enchufe de salida única, use el adaptador incluido.

**Guardar los auriculares**

6. Gire ambos auriculares para que queden planos. Luego plegue el auricular derecho en dirección a la banda del auricular izquierdo.

**Información sobre la batería**

Tipos de baterías compatibles	Duración de la batería	Tiempo restante cuando el indicador de la batería
Alcalina	35 hs. 7 hs.	
MMH recargable; autocarga baja	28 hs. 4 hs.	

**Note:** Mientras parpadea el indicador, los auriculares continuarán funcionando normalmente hasta que la batería se agote por completo. Entonces, los auriculares emitirán un clic suave durante aproximadamente un minuto antes de apagarse.

**Solución de problemas**

**No hay reducción del ruido**  
 • Asegúrese de que los auriculares estén encendidos. El indicador de encendido debe iluminarse de color verde fijo.  
 • Reemplace la batería AAA. El indicador de encendido parpadeará en color verde cuando la batería está baja.

**Volume bajo o no hay sonido**  
 • Compruebe que la fuente de música se esté reproduciendo y que el volumen esté bien ajustado.  
 • Reemplace la pila AAA.

**Sonido de crujido; pérdida intermitente de reducción del ruido**  
 • Asegúrese que ambos extremos del cable de audio estén conectados firmemente.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Sonido resonante**  
 • Ajuste los auriculares en las orejas.  
 • Asegúrese de que no haya objetos extraños dentro de los auriculares y que los orificios de los puertos no estén bloqueados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**La voz suena débil**  
 • Ajuste el nivel de volumen.  
 • Compruebe que los auriculares estén bien conectados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Microfonio no funciona**  
 • Asegúrese de estar usando un dispositivo Samsung Galaxy compatible.  
 • Compruebe que ambos extremos del cable de audio estén conectados firmemente.  
 • Asegúrese de que los orificios de los puertos del auricular no estén bloqueados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Microfonio no funciona**  
 • Asegúrese de estar usando un dispositivo Samsung Galaxy compatible.  
 • Compruebe que ambos extremos del cable de audio estén conectados firmemente.  
 • Asegúrese de que los orificios de los puertos del auricular no estén bloqueados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Para su registro:**  
 El número de serie se encuentra en la tarjeta de garantía incluida en el cartón y en la etiqueta dentro del auricular izquierdo (R). Número de serie:

**Español**  
**Lea y siga esta Guía del propietario y las instrucciones importantes de seguridad, y conserve las para futuras consultas en el futuro.**  
 Para obtener más información sobre los auriculares, incluidos los accesorios y los repuestos, vaya a <http://global.bose.com> U.S. only: [owners.bose.com/QC25](http://owners.bose.com/QC25)

**Instalación de los auriculares**

1. Inclina la banda de ajuste de la cabeza para quitar el auricular derecho y abra el compartimento de la batería. Inserta una batería AAA.
2. Activa el botón de encendido para activar la cancelación de ruido. El indicador de encendido se ilumina de color verde fijo.  
**Note:** Cuando están apagados, los auriculares todavía suministran audio. Para una mejor calidad de audio, encienda los auriculares.
3. Conecte el cable de audio al conector del auricular izquierdo.
4. Conecte el otro extremo del cable de audio al conector de 3,5 mm estándar del audífono de su dispositivo.

**Control de su dispositivo Samsung Galaxy**

Los auriculares cuentan con un control remoto en línea con un micrófono integrado para poder controlar fácilmente los dispositivos seleccionados.

U kunt gemakkelijk het volume regelen, tracks selecteren en spraaktoepassingen gebruiken plus schakelen tussen muziek en oproepen.

**Opmerking:** Het S-merkering aan de achterkant van de afstandsbediening geeft aan dat deze Bose® QuietComfort® 25 hoofdtelefoon ontworpen is voor gebruik met Samsung Galaxy-apparaten. Het is mogelijk dat niet alle functies beschikbaar zijn voor sommige modellen. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw Samsung Galaxy om te zien of afstandsbediening met uw model werkt.

**Conexión a sistemas de entretenimiento de vuelo**

5. Las configuraciones de los enchufes de audio en aviones pueden variar. Para un enchufe de salida única, use el cable de salida directo.

Si el sistema de sonido del avión tiene un enchufe de salida única, use el adaptador incluido.

**Guardar los auriculares**

6. Gire ambos auriculares para que queden planos. Luego plegue el auricular derecho en dirección a la banda del auricular izquierdo.

**Información sobre la batería**

Tipos de baterías compatibles	Duración de la batería	Tiempo restante cuando el indicador de la batería
Alcalina	35 hs. 7 hs.	
MMH recargable; autocarga baja	28 hs. 4 hs.	

**Note:** Mientras parpadea el indicador, los auriculares continuarán funcionando normalmente hasta que la batería se agote por completo. Entonces, los auriculares emitirán un clic suave durante aproximadamente un minuto antes de apagarse.

**Solución de problemas**

**No hay reducción del ruido**  
 • Asegúrese de que los auriculares estén encendidos. El indicador de encendido debe iluminarse de color verde fijo.  
 • Reemplace la batería AAA. El indicador de encendido parpadeará en color verde cuando la batería está baja.

**Volume bajo o no hay sonido**  
 • Compruebe que la fuente de música se esté reproduciendo y que el volumen esté bien ajustado.  
 • Reemplace la pila AAA.

**Sonido de crujido; pérdida intermitente de reducción del ruido**  
 • Asegúrese que ambos extremos del cable de audio estén conectados firmemente.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Sonido resonante**  
 • Ajuste los auriculares en las orejas.  
 • Asegúrese de que no haya objetos extraños dentro de los auriculares y que los orificios de los puertos no estén bloqueados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**La voz suena débil**  
 • Ajuste el nivel de volumen.  
 • Compruebe que los auriculares estén bien conectados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Microfonio no funciona**  
 • Asegúrese de estar usando un dispositivo Samsung Galaxy compatible.  
 • Compruebe que ambos extremos del cable de audio estén conectados firmemente.  
 • Asegúrese de que los orificios de los puertos del auricular no estén bloqueados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Microfonio no funciona**  
 • Asegúrese de estar usando un dispositivo Samsung Galaxy compatible.  
 • Compruebe que ambos extremos del cable de audio estén conectados firmemente.  
 • Asegúrese de que los orificios de los puertos del auricular no estén bloqueados.  
 • Reemplace la batería AAA.

**Para su registro:**  
 El número de serie se encuentra en la tarjeta de garantía incluida en el cartón y en la etiqueta dentro del auricular izquierdo (R). Número de serie:

**Finnish**  
**Lue tämä käyttöohje ja tärkeät turvallisuusohjeet, noudata niitä ja säilytä ne.**  
 Lisätietoja kuulokkeista, varusteista ja varusteista on osoitteessa <http://global.bose.com> Vain Yhdysvallat: [owners.bose.com/QC25](http://owners.bose.com/QC25)

**Kuulokkeiden ottaminen käyttöön**

1. Käännä sanka irti oikeasta korvakupista ja avaa paristostila. Asenna yksi AAA-paristo.
2. Ota taustaanäyttöön käyttöön virtakytkimen avulla. Merkivalvonta tulee palaa vihreänä. **Huomautus:** Kun virta on katkaistu, kuulokkeista kuuluu ääntä edelleen. Ääni kuuluu parhaalla laadulla, kun kytket virran.
3. Yhdistä äänijohto vasemman korvakupin liittimään.
4. Yhdistä äänijohto toiseen pääliittimeen 3,5 mm liittimään.

**Samsung Galaxy-laitteen ohjaaminen**

Kuulokkeissa on kaukosäätin ja mikrofonit, joiden avulla voit ohjata tietyitä laitteita.

Niiden avulla voit ohjata tietyitä laitteita helposti säättää äänenvoimakkuutta, valita musiikkia, käyttää äänen perustuvia sovelluksia sekä vaihtaa puheluihin ja musiikkiin välillä.

**Huomautus:** Kaukosäätimen ikäännotuolella näkyy S-merkki osoittaa, että nämä Bose® QuietComfort®-kuulokkeet on suunniteltu käytettäväksi yhdessä Samsung Galaxy-laitteiden kanssa. Kaikkien mallien kaikkia toimintoja ei ehkä voi ohjautua. Koska Samsung Galaxy-laitteen ohjattavuudesta, voit ottaa yhteyttä kaukosäätimellä.

**Yhdistäminen lentokoneen viihdejärjestelmään**

5. Lentokoneissa käytetään erilaisia ääniliittimiä. Yhdistä 3,5 mm liittimään äänijohto liittimen avulla ja kaksiosainen mukana toimitettu adapteri.

Jos ääni kuuluu lentokoneen äänijärjestelmään liian voimakkaana, voi vähentää tavallisen tai kaksiosaisen äänenvoimakkuutta sovitin avulla.

**Kuulokkeiden säilyttäminen**

6. Käännä korvakupit suoriksi. Taita oikeanpuoleista korvakupia kohti sankaan. Aseta kuulokkeet lentokoneeseen.

**Paristotiedot**

Yhteensopivat paristotyytit	Kesto	Aika jäljellä, kun merkivalvonta on palaa
Alkali	35 tuntia 7 tuntia	
Ladattava NiMH-paristo; alhainen itsepurkauksen taso	28 tuntia 4 tuntia	

**Huomautus:** Jos merkivalvonta vilkkuu, kuulokkeet toimivat normaalisti. Jos merkivalvonta on palaa, korvakupien välillä on vuoto.

**Solución de problemas**

**No hay reducción del ruido**  
 • Asegúrese de que los auriculares estén encendidos. El indicador de encendido debe iluminarse de color verde fijo.  
 • Reemplace la batería AAA. El indicador de encendido parpadeará en color verde cuando la batería está baja.

**Volume bajo o no hay sonido**  
 • Compruebe que la fuente de música se esté reproduciendo y que el volumen esté bien ajustado.  
 • Reemplace la pila AAA.

**Sonido de crujido; pérdida intermitente de reducción del ruido**  
 •